

## **Соглашение**

### **между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Бразилии о сотрудничестве в области конкурентной политики**

Правительство Российской Федерации и Правительство Федеративной Республики Бразилии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

выражая намерение развивать сотрудничество в области конкурентной политики;

стремясь к созданию благоприятных условий для развития двусторонних отношений и расширению торгово-экономических связей;

исходя из принципов равноправия и взаимной выгоды;

принимая во внимание определяющую роль конкуренции в экономическом развитии обоих государств,

согласились о нижеследующем:

#### **Статья 1**

Стороны будут развивать и укреплять сотрудничество в области конкурентной политики с учетом национального законодательства и международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Федеративная Республики Бразилии.

## **Статья 2**

Компетентными органами, ответственными за выполнение настоящего Соглашения, являются:

с Российской стороны – Министерство Российской Федерации по антимонопольной политике и поддержке предпринимательства,

с Бразильской стороны – Административный совет экономической безопасности (CADE) совместно с Секретариатом по экономическому праву Министерства Юстиции (SDE) и Секретариатом Экономического контроля Министерства Финансов (SEAE), либо организации, которым перешли их функции.

## **Статья 3**

Сотрудничество между Сторонами осуществляется по следующим направлениям:

совершенствование правовых основ конкурентной политики;

осуществление практических мер по антимонопольному регулированию и развитию конкурентной среды;

обмен опытом работы в области проведения расследований, связанных с нарушением законодательства о конкуренции;

обмен опытом в области учета антимонопольных требований при проведении внешнеторговой политики;

создание благоприятных условий для эффективного функционирования товарного и фондового рынков;

развитие научной и методологической базы исследований в области конкурентного права.

## **Статья 4**

Основными формами взаимодействия между Сторонами в области конкурентной политики являются следующие:

обмен нормативно-правовыми актами, информационными, методологическими и другими материалами государств Сторон;

оказание методической помощи, обмен результатами исследований и проведение консультаций;

привлечение специалистов другой Стороны к участию в учебном процессе и стажировках по обмену опытом;

проведение двусторонних симпозиумов, конференций и семинаров.

## **Статья 5**

Сотрудничество между Сторонами осуществляется на основе программ, разрабатываемых на двухлетний период.

## **Статья 6**

Все разногласия, связанные с толкованием и применением настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров между Сторонами.

## **Статья 7**

1. Стороны будут проводить периодические консультации для осуществления контроля за ходом выполнения настоящего Соглашения.

2. По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения.

## **Статья 8**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

## **Статья 9**

1. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и будет действовать до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его действие.

2. Дополнительные протоколы к настоящему Соглашению вступают в силу согласно условиям Параграфа 1 настоящей статьи.

3. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает уже начатые в его рамках программы и проекты, если Стороны не выразили официально иного намерения.

Совершено в г. Бразилиа «12» декабря 2001 года в двух оригинальных экземплярах, каждый на русском, португальском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае разногласия в толковании, используется текст на английском языке.

---

**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**

---

**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
ФЕДЕРАТИВНОЙ  
РЕСПУБЛИКИ БРАЗИЛИИ**